



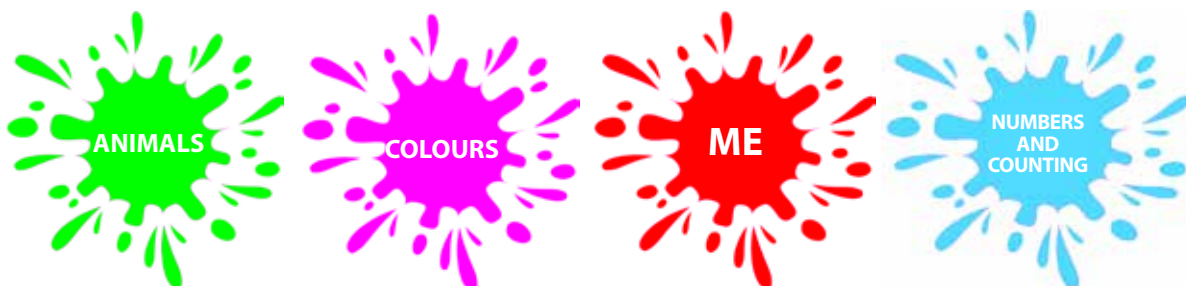
The Magic Box

Språkmagi i barnehagen

The Magic Box

Å støtte barns tilegnelse av språk er én av barnehagens kjerneoppgaver. Når man jobber med språkstimulerende aktiviteter i barnehagen, kan dette gjøres også på andre språk enn norsk. Dette heftet viser eksempler der barn engasjeres i det engelske språket, men aktivitetene kan lett overføres til andre språk.

Hvordan kan man på en enkel og lekende måte introdusere engelsk for barna i barnehagen? The Magic Box er en koffert som inneholder 40 ulike tips og konkrete som kan brukes til å gi barna små drypp med engelsk på en motiverende og morsom måte. Ved å sette sammen sin egen Magic Box, blir man godt kjent med ressursen. Den er enkel å ta i bruk med materialer som allerede fins i barnehagen eller som man kan lage selv. Oppleggene i The Magic Box er laget med utgangspunkt i Rammeplan for barnehagen. De er delt inn i 4 kategorier: **Animals, Colours, Me** og **Numbers and Counting**. Disse har hver sin fargekode.



Ved å stimulere barnas nysgjerrighet gjennom lek og spennende aktiviteter vil man tidlig kunne utvikle barnas interesse for det engelske språket. Å ha erfaring med andre språk er positivt når barna senere møter nye språk i skolen. 4-7-årsalderen er «mulighetsvinduet» for fremmedspråklæring. Barn i denne aldersgruppen begynner å vise interesse for språk, samtidig som de har et lekent forhold til ord. Forskning viser at metaspråklig bevissthet (at barn oppdager at ting kan hete noe helt annet på et annet språk) har betydning for den første lese- og skriveopplæringen. Det er ikke meningen at man skal undervise, men barna skal få leke seg med språket gjennom for eksempel tema-arbeid, samlingsstunder og andre hverdagsaktiviteter i barnehagen. Små barn elsker å repetere og gjøre ting om og om igjen, og nettopp dette legger til rette for god språklæring. Ved å bruke denne ressursen blir barna introdusert for mange engelske begreper.

Det er ikke uten grunn at denne ressursen har fått navnet The Magic Box. Det er et navn som skaper forventninger hos barna. Har man ingrediensene magi, lek og læring med seg, vil man garantert trigge barnas nysgjerrighet. Barn lærer best når lek og læring går hånd i hånd.

Good Luck!



Counting Bird

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Tallene fra 1-10 Animal, nose, cheek, chin, mouth, eye, ear, bottom, fingers, feet, toes, knees, etc.	Telling	Counting Bird	Hånddukke

Dette er en fin oppgave som kan brukes til å starte en samling. Man bruker en hånddukke som ser ut som en fugl. Fuglen er litt sjenert, så barna må lokke den fram: *Counting Bird, where are you?* Hvis den ikke vil komme, kan den voksne oppfordre barna til å rope høyere: *Louder!*

Denne fuglen er veldig glad i å telle alle som er i rommet. Det gjør den ved å fly rundt og lande ved hver nese mens den teller. Barna kan også selv være med å foreslå hvilken kroppsdel som skal telles. Den voksne må da fortelle barna hva de ulike kroppsdelene heter på engelsk. Som variasjon kan man også telle hvor mange gutter, jenter, voksne etc. som er i rommet.



Counting Bird © Fremmedspråksenteret



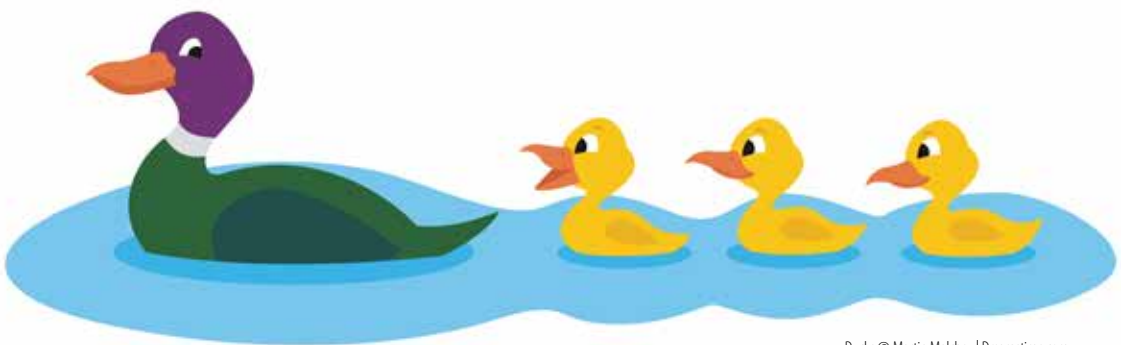
Five Little Ducks

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Animal, tallene fra 1-5, duck, swim, little	Telling	Five Little Ducks	Håndbevegelser

Five Little Ducks went out for a swim, far away and over the hill.
Mama Duck said, *Quack, Quack, Quack, Quack*, but only four little ducks came back.
Four little ducks went out for a swim, far away and over the hill.
Mama Duck said, *Quack, Quack, Quack, Quack*, but only three little ducks came back.
(Gjenta ved å telle ned til *but no little ducks came back*.)
Sad mother duck went out for a swim, far away and over the hill.
Mama Duck said, *Quack, Quack, Quack, Quack*, and five little ducks came back.

Bevegelser til sangleken:

Hold opp hånda og beveg den fram og tilbake når du synger verset. Den andre hånda formes til et nebb når mammaen roper på andungene. Ta vekk én og én finger etterhvert som andungene forsvinner.



Ducks © Martin Malchev | Dreamstime.com



Five Little Monkeys Jumping on the Bed

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Animal, tallene fra 1-5, monkey, jump, bed, doctor	Rim og regle med bevegelse	Five Little Monkeys Jumping on the Bed	Håndbevegelser

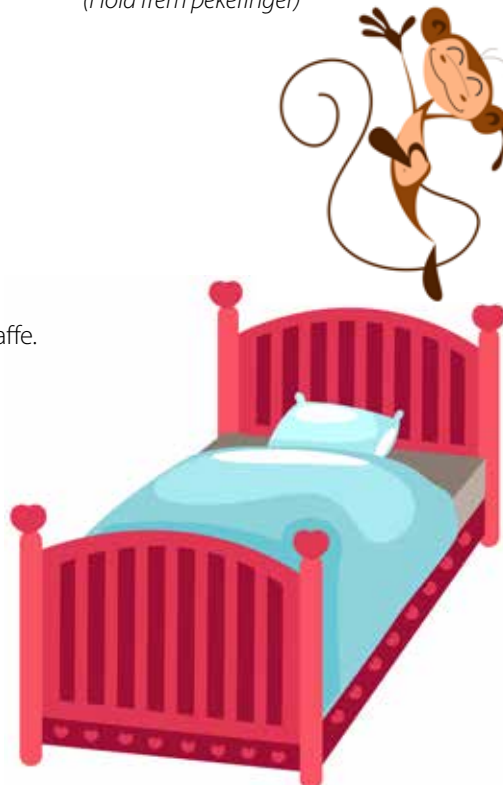
Five little monkeys jumping on the bed.
One fell off and bumped his head.
Mama called the doctor,
and the doctor said:
No more monkeys jumping on the bed!

(Pekefinger og langfinger hopper i håndflaten)
(Slå på lårene og hold på hodet)

(Snakke i telefonen)
(Hold frem pekefinger)

Gjenta:
Four little monkeys...
Three little monkeys...
Two little monkeys...
One little monkey...

Denne reglen er også veldig fin å dramatisere med barna. Godt tips til, for eksempel, foreldre kaffe.



Cartoon Jumping Monkey © Carla F. Castagno | Dreamstime.com
Bed © Pichayasi | Dreamstime.com



Five Little Monkeys Sitting in a Tree

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Animal, tallene fra 1-5, monkey, sit, tree, crocodile, swim	Rim og regle med bevegelse	Five Little Monkeys Sitting in a Tree	Håndbevegelser

Five Little Monkeys Sitting in a Tree

(Sprik og vift med fingrene)

Five little monkeys sitting in a tree,
teasing Mr. Crocodile: *You can't catch me!*

Along comes Mr. Crocodile as quiet as can be,
and...SNAPS the little monkey right out of the tree.

(Lag krokodillemunn med andre
hånden og nærm deg sakte mot åpene.
"Spis" den ene fingeren.)

Four little monkeys sitting in a tree...
Three little monkeys sitting in a tree...
Two little monkeys sitting in a tree...
One little monkey sitting in a tree...,
teasing Mr. Crocodile: *You can't catch me!*

Along comes Mr. Crocodile
as quiet as can be,
and...SNAPS the little monkey right out of the tree.



And away swims Mr. Crocodile as full as he can be!

(Klapp krokodillen på magen og
svøm bort)





Kiss-Kiss Pig

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Animal Would you like a kiss? Yes, please! No, thank you. Pig	Høflighet	Kiss-Kiss Pig	Hånddukke

Dette er en fin aktivitet som kan brukes til å avslutte en samling. Barna sitter i samlingsstunden og blir ropt fram én og én for å hilse på *Kiss-Kiss Pig*. Barnet roper på *Kiss-Kiss Pig* som kommer fram og spør: *Would you like a kiss?* Barnet svarer *Yes, please!* eller *No, thank you.*

Med de aller minste kan man, for eksempel, bare bruke *Yes* og *No*, og med de eldste kan man utvide ordforrådet ved å spørre barna *Where do you want the kiss?* (cheek, chin, nose, etc.)

Til denne øvelsen trenger man en «titt-opp-dukke» som den på bildet nedenfor, eller man kan bruke en helt vanlig hånddukke som man gjemmer litt i hånda.



Kiss – Kiss Pigg © Fremmedspråksenteret



Old MacDonald

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Animal De engelske navnene på dyrene de synger om i den versjonen du velger.	Sang	Lytt etter dyrenavn	Old MacDonald fra cd, YouTube eller konkreter (dyr)

Finn en digital musikkversjon av sangen *Old MacDonald*. Gjennomgå først med barna hva de forskjellige dyrene i sangen heter på engelsk. Spill av versene og stopp musikken når man kommer til refrenget. De barna som vet hvilket dyr man skal fram til, rekker opp en hånd og får si navnet på dyret.

Man kan også finne fram konkreter som representerer de forskjellige dyrene. Når man så stopper musikken, kommer ett av barna fram og finner fram til riktig dyr.





Snake

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Animal, snake, scared, lion, elephant, tiger, crocodile, monkey, zebra, giraffe	Dyr fra Afrika	Hinderløype med ord quiz	Tau, moduler til å lage en hinderløype, lekedyr i plast, bamser eller bilder av de ulike dyrene

Aktiviteten starter med at man setter opp en hinderløype i et passende rom. Man kan enten bruke ferdige moduler om man har det, eller man kan bruke stoler og bord. En lang tapebit på gulvet er fin å balansere på.

Barna og den voksne lager i fellesskap en historie om den stakkars uheldige slangen som har gått seg vill i jungelen. Som slange bruker man et tau eller en snor. Før man går i gang med aktiviteten, introduseres barna for de ulike engelske begrepene. Snakk med barna om hvilken følelse slangen har. Den er redd/*scared*. Ta deg også tid til å reflektere sammen med barna rundt det at noen av de engelske dyrenavnene er veldig like de norske, mens andre er helt forskjellige.

Fordel de andre dyrene rundt i hinderløypa. Nå skal barna samarbeide to og to om å følge slangen gjennom løypa og tilbake til huset sitt. Én holder foran i tauet og én holder bak. Det er om å gjøre ikke å tråkke utenfor hinderløypa. Underveis møter barna på flere jungeldyr som de skal huske navnet på. Hvis barna svarer riktig, får de gå videre til neste dyr. Ved feil svar, får to nye barn overta slangen og starte på nytt i hinderløypa.



Snake © Fremmedspråksenteret



Tiny Tim

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Animal, tiny, turtle, bathtub, swim, water, soap, throat	Telling	Tiny Tim	Håndbevegelser

I had a little turtle; his name was Tiny Tim,
I put him in the bathtub
to see if he could swim.

(Legg hendene flatt oppå hverandre med tomlene stikkende ut på hver side. Lag svømmebevegelser med tomlene.)

He drank up all the water,
he ate up all the soap - yum, yum, yum!
And now he's sick in bed
with a bubble in his throat.

(Lat som du drikker og spiser.)

Bubble, bubble, bubble, POP!

(Bruk hendene til å lage en boble som vokser seg større, klapp i hendene og si "pop!")



Turtle © Muhammad Desta Laksana | Dreamstime.com



Where Is the Mouse?

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Animal, hole, in, under, over, beside, in front of, on, back, next to	Preposisjoner	Where Is the Mouse?	Liten eske som man lager musehull i, mus

I denne øvelsen får barna prøve seg på å bruke preposisjoner på engelsk.

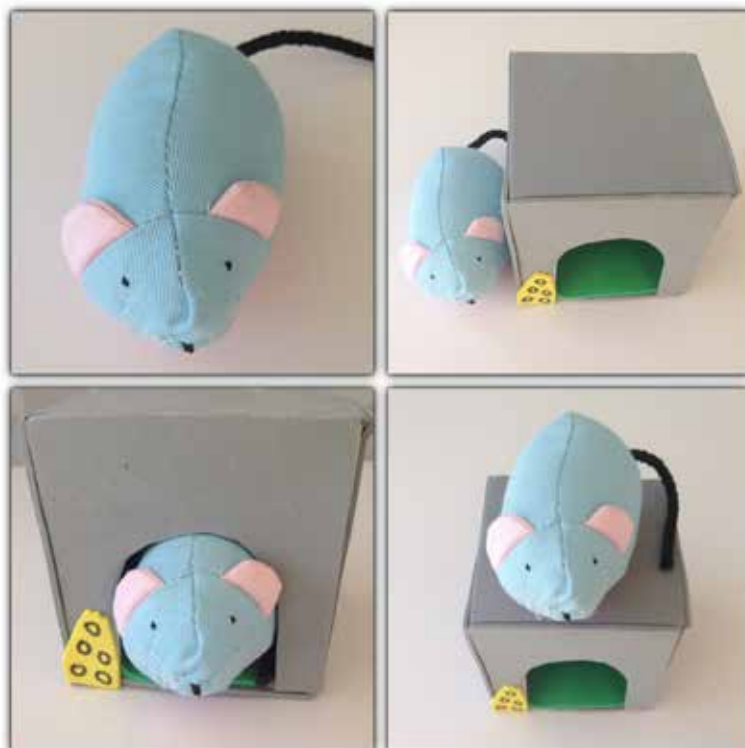
Man kan variere aktiviteten ved at man instruerer barna i forhold til hvor de skal plassere musen. Alternativt kan man plassere musen på et bestemt sted, og deretter be barna svare hvor den befinner seg.

Eksempel:

Can you place the mouse in front of the mouse hole?

Where is the mouse?

The mouse is next to his house.



Mouse © Fremmedspråksenteret



Which Animal Is This?

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Animal, ear, listen sheep, duck, horse, frog dog, pig, cow, rooster, goat, bird, donkey, cat	Lytteøvelse	Which Animal Is This?	Telefon/nettbrett med applikasjonen Sound Touch Lite

Til denne oppgaven trenger man en smarttelefon eller et nettbrett hvor man kan laste ned en gratis applikasjon som heter *Sound Touch Lite*. På denne applikasjonen kan man velge om man vil at ordet skal uttales sammen med dyrelyden eller om man bare vil høre dyrelyden. Dette gjøres enkelt i innstillingene.

I denne øvelsen skal man ikke høre uttalelsen av dyrenavnet, men bare lyden. Når man trykker på de forskjellige bildene av dyrene, lager de lyd. Gjennomgå hva alle dyrene heter på engelsk sammen med barna. Når barna har lært seg noen av dyrenavnene, er det bare å sette i gang. Den voksne trykker på ett av dyrebildene og spør

Which animal is this? Barna svarer med det engelske navnet på dyret.



Skjerm bilde av *Sound Touch*-applikasjonen er lånt med tillatelse fra www.famingo.com.





Who Lives in the Zoo?

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Animal, yes, no, monkey, zebra, tiger, elephant, lion, cup, plate, torch, brick, peg, etc.	Rim og regle	Who Lives in the Zoo?	Konkreter på dyr som bor i dyreparken, og ting som ikke hører hjemme der.

Barna sitter i ring på gulvet. Den voksne har fylt en pose med forskjellige konkreter. Den inneholder mange dyr som bor i dyrehagen, og i tillegg er det mange ting som ikke hører hjemme der. Send posen rundt ringen mens man sier reglen høyt.

Tell me, tell me, tell me true.

Would you find this at the zoo?

Det barnet som holder posen når verset er ferdig, får trekke opp en ting fra posen.

Barnet svarer *Yes* eller *No* på om den finnes i dyreparken. Leken fortsetter til posen er tom.

Etterpå teller man opp hvor mange ting som finnes i dyreparken og hvor mange som ikke hører hjemme der. Leken avsluttes med at ett og ett barn får komme fram og legge tilbake en ting i posen og fortelle hva denne heter på engelsk.



Zoo Animals © Fremmedspråksenteret



Colour Plates with Bricks

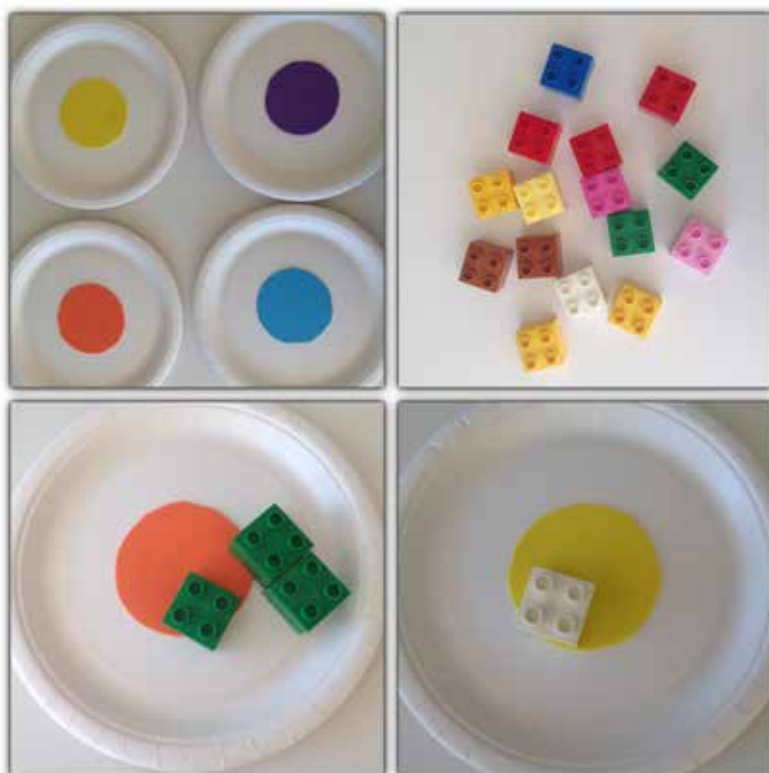
Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Colour, plate, brick, red, blue, green, yellow, brown, orange, purple, pink	Farger	Colour Plates with Bricks	Papptallerken med fargefelt, legoklosser i forskjellige farger.

Legg alle tallerkenene med fargesiden opp. Legg legoklossene i forskjellige farger utover på gulvet. Barna skal følge instruksjonen fra den voksne:

Can you find a white brick and put it on the yellow plate?

Man kan øke vanskelighetsgraden på øvelsen ved å gi flere beskjeder:

Can you find three (3) green bricks and put them on the orange plate?



Colour Plates with Bricks © Fremmedspråksenteret



Colour Plates with Pegs

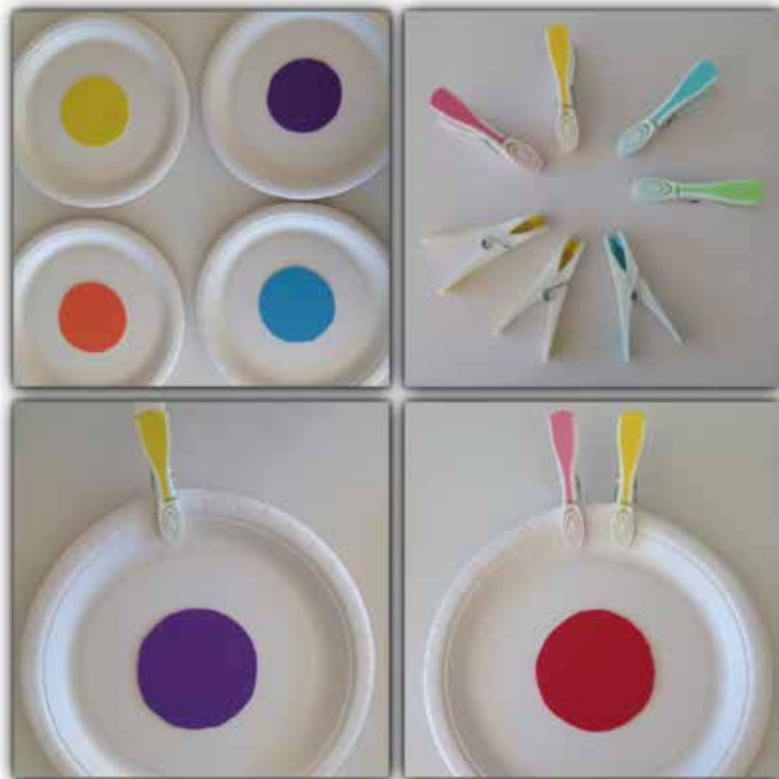
Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Colour, peg, plate, pink, purple, green, yellow, blue, red	Farger	Colour Plates with Pegs	Papptallerken med fargefelt, klesklyper med farge

Legg papptallerkenen og klesklypene utover på gulvet. Ett og ett barn kommer fram og følger instruksjonen til den voksne: *Can you find a peg and put it on the purple plate?*

Etterhvert som barna lærer seg fargene, kan man avansere med å spørre:

Can you find a yellow peg and put it on the purple plate?

Can you find a pink peg and put it next to the yellow peg on the red plate?



Colour Plates with Pegs © Fremmedspråksenteret



Colour Rhyme

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Colour, red, blue, green, yellow, brown, black, white	Rim og regle med bevegelse	Colour Rhyme	Bevegelser



Kids on Bike © Dannyphoto80 | Dreamstime.com

Colour Rhyme

If your clothes have any red,
put your finger on your head.
If your clothes have any blue,
put your finger on your shoe.
If your clothes have any green,
wave your hand so you'll be seen.
If your clothes have any yellow,
smile like a happy fellow.
If your clothes have any brown,
turn your smile into a frown.
If your clothes have any black,
put your hands behind your back.
If your clothes have any white,
clap your hands with all your might.

Denne reglen passer best for de eldste barna. Øv på fargenavnene først, før man viser bevegelsen til hver farge. Plukk ut noen farger i starten.



Juggling Ball

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Colour, ball red, blue green, yellow	Farger	Kaste ball	Sjongleringsball med fargefelt

Barna sitter i en ring på gulvet. Den voksne har med seg en flerfarget sjongleringsball. Før ballen kastes til ett av barna, sier den voksne: *Hold your hands ready to catch! I'm throwing the ball to Lisa!* Så kaster man ballen til barnet som skal forsøke å ta imot.

Neste instruks er: *Lisa, can you point to the red colour?* Barnet må da finne riktig fargefelt på ballen og peke på det. Til slutt sier man til barnet: *Can you throw it back?*

I starten må man gjenta instruksene på norsk, men det går ikke lang tid før barna gjenkjenner og skjønner den engelske instruksjonen.



Juggling Ball © Fremmedspråksenteret

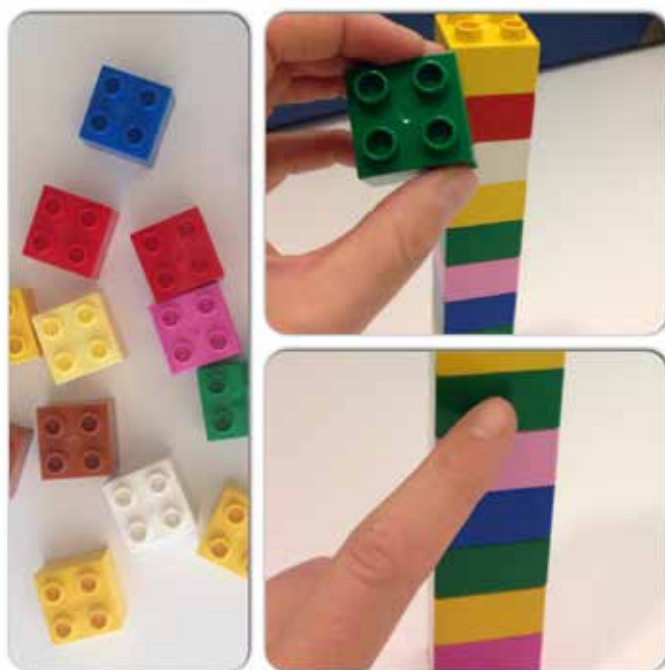


LEGO BRICKS

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Colours, blue, green, red, yellow. Can you find a blue brick? Tallrekka på engelsk	Oppstart av samlingsstund	Hvem er til stede?	Legoklosser i de ulike fargene,

Fyll en boks eller pose med legoklosser i forskjellige farger som man har lett tilgjengelig til samlingsstunden. Man trenger like mange klosser som det er barn på avdelingen.

Denne aktiviteten er en fin måte å starte en samlingsstund på. Den voksne tømmer ut alle klossene foran seg på gulvet. Barna kommer frem én etter én og finner en kloss i den fargen de får beskjed om. *Can you find a blue brick?* Klossene bygges oppå hverandre til de blir et tårn. Etter at alle har plassert sin kloss, teller man hvor mange klosser det er, altså hvor mange barn som er til stede. Ligger det noen klosser igjen på gulvet, teller man også disse og finner ut hvor mange som er borte. *Who is/are missing today?*



LEGO BRICKS © Fremmedspråksenteret



Memory Game

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Colours, red, blue, green, black, purple, yellow Tallrekka på engelsk	Farger	Memory Game	Papptallerken med fargefelt

Legg alle papptallerkenene med fargesiden ned mot gulvet. Sørg for at to og to tallerkener har samme farge. Nå kan man bruke tallerkenene som et huskespill – *memory game*. Hensikten med leken er at barna skal finne de fargeparene som hører sammen.

Barna oppfordres til å si navnet på de engelske fargene etter hvert som de snur tallerkenene.

Yellow and green... Not a pair.

Yellow and yellow... Pair!

Når alle tallerkenene er snudd, teller barna hvor mange fargepar de har hver.



Memory Game © Fremmedspråksenteret



Popping Popcorns

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Colour, red, green, orange, white, blue, yellow	Farger	Popping Popcorns	Fargeterning Pappsirkler i de forskjellige fargene

Klipp ut små sirkler i farget papp, slik at det er nok sirkler til at alle barna får minst to forskjellige fargesirkler hver. Barna setter seg på en linje og får utdelt, for eksempel, to farger hver.

Nå skal barna være små popcorn som popper sin vei framover. Den voksne kaster fargeterningen og sier høyt fargen den landet på. De barna som har fargen på én av sine sirkler, får hoppe et hopp framover. Den som først hopper helt fram til den voksne, har vunnet og får kaste terningen i neste runde.



Popping Popcorns © Fremmedspråksenteret



At the Table

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me Can you pass me.....please, Here you are, Thank you Milk, bread, cheese, butter, etc.	Måltid i barnehagen	Bruke engelsk under måltidet	Diverse pålegg, dekketøy og bestikk til et måltid

Måltidet i barnehagen er en utmerket arena for å leke seg med det engelske språket. Ved å fortelle barna hva de forskjellige matvarene på bordet heter på engelsk, kan barna spørre hverandre på engelsk om å sende ulike matvarer til hverandre eller rundt bordet. Barna vil garantert bli nysgjerrige og lure på hva maten heter, og på denne måten kan man stadig utvide ordforrådet.

Can you pass me the milk, please?

Here you are!

Thank you!



At the Table © Fremmedspråksenteret



Good Morning Song

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me Good morning!	Sang	Good Morning Song	Håndbevegelser

Good morning, good morning. It's nice to see you all,

*Good morning, good morning to you and you and you and you.....**

(*Man peker på hvert enkelt av barna mens man synger.)



Smiling Sun © Anna Velichkovsky | Dreamstime.com



Good Morning

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me Good morning!	Presentasjon	Håndhilse	Håndtrykk og blikkontakt

Barna sitter i ring i samlingsstunden. Den voksne går rundt og håndhilser på alle barna.

Voksen: *Good morning, Ole!*

Barnet: *Good morning, Lisa!*

Ha fokus på at barna skal ha et godt håndtrykk og se den voksne i øynene når man hilser.



Handshake © Fremmedspråksenteret



Head and Shoulders, Knees and Toes

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me, head, shoulder, knees, toes, eyes, ears, cheek, chin, nose	Sanglek med bevegelse	Head and Shoulders, Knees and Toes	Kroppsbevegelser

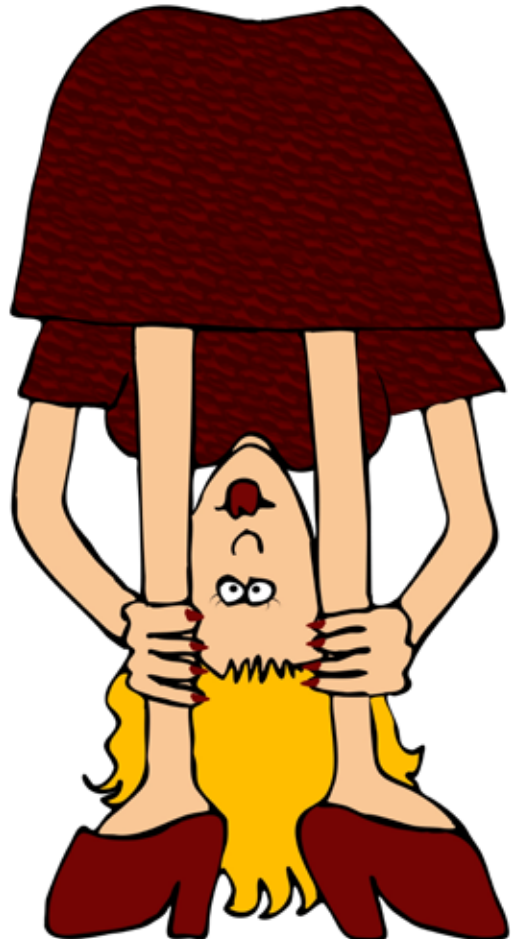
Head and shoulders, knees and toes,
knees and toes.

Head and shoulders, knees and toes,
knees and toes.

Eyes and ears and cheek, and chin,
and nose.

Head and shoulders, knees and toes,
knees and toes.

Ta på de forskjellige kroppsdelenene underveis mens dere synger. Etter hvert som barna lærer seg sangen, kan man godt øke tempoet når man synger.





My Name Is

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me Torch What is your name? Hello, my name is....	Presentasjon	Fortelle hva man heter	Lommelykt

I denne øvelsen bør man være i et mørkt rom. En voksen lyser med lommelykten rundt i det mørke rommet og forteller barna at lommelykt på engelsk heter *torch*.

Leken starter med at den voksne lyser på seg selv og sier: *Hello, my name is.* Deretter flyttes lysstrålen over alle barna, og det barnet lysstrålen stopper på, får spørsmålet: *What is your name?* Barna må da svare: *Hello! My name is.* Leken fortsetter videre til alle barna har fått lysstrålen på seg.

På en småbarnsavdeling kan man forenkle øvelsen ved at barna som treffes av lysstrålen vinker med hånda si og svarer: *Hello!*



Flashlight © Fremmedspråksenteret



Kim's Game

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me, clown hat, face, eyes, nose, ears, mouth, bow tie	Hukommelse	Kim's Game	Klovneansikt

Start aktiviteten med å gjennomgå hva de forskjellige delene til ansiktet heter på engelsk. Når barna klarer å huske alle, skjuler man delene ved å legge et teppe over. Man kan starte med å ta vekk én ting, og eventuelt ta bort flere etter hvert.

Deretter spør man barna: *What is missing?*

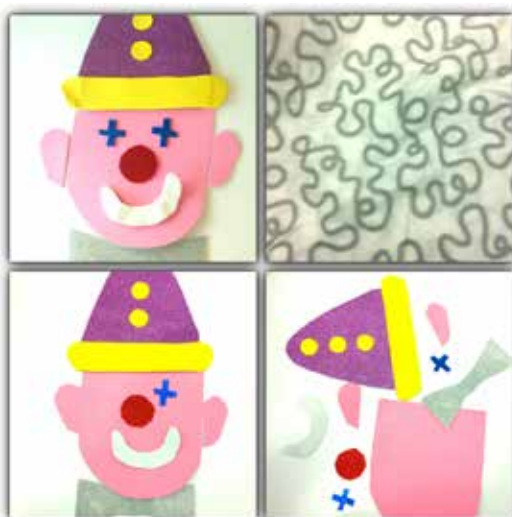
Alternativer:

Man kan la ansiktet ligge slik det egentlig skal se ut og kun fjerne én del. Da er det enklere for barna å finne hva som mangler.

Man kan legge alle delene hulter til bulter, slik at barna må lete mer for finne ut hva som mangler.

Dette er et eksempel på begreper som man kan øve inn med barna. Man kan også gjennomføre *Kim's Game* med andre kategorier, som for eksempel former, farger, og lignende.

Barna kan også selv være med på å forme denne leken, ved at de selv finner konkreter i lokalene som danner grunnlaget for en ny runde med *Kim's Game*.



Clown © Fremmedspråksenteret



The Clown's Face

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me, clown hat, clown, face, eyes, nose, ears, mouth, bow tie, sad, happy	Kroppsdeler	The Clown's Face	Klovneansikt klippet ut av mosegummi eller papp

Legg alle delene til klovneansiktet utover gulvet. Snakk med barna om hva de forskjellige kroppsdelenes i ansiktet heter på engelsk. Når begrepene begynner å sitte, er barna klare for en utfordring.

Be barna plassere de forskjellige delene til klovnenes ansikt.

Can you find the clown's eyes and put them in the right place?

Can you give him a happy/sad face?

For å repetere begrepene enda en gang, kan barna være med på å demontere figuren igjen. Gi barna instruks på hvilken kroppsdelt de skal fjerne fra ansiktet til klovnen.

Can you give me the clown's ears?



Clown's Face © Fremmedspråksenteret



The Magic Language Bag

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me, spoon, fork, knife, plate, cup	Ordforråd	The Magic Language Bag	Pose/eske med konkrete

Konkretene legges ut på gulvet foran barna, og man starter med en gjennomgang av hva de heter på engelsk. Når man har repetert dette og barna begynner å lære seg de ulike engelske begrepene, puttes alle konkretene i en pose/eske. En voksen starter musikkspilleren, og barna sender posen til hverandre. Når musikken stanses, får det barnet som holder i posen trekke opp en ting. Deretter forteller barnet de andre hva denne heter på engelsk. Leken fortsetter til posen er tom. Etterpå må barna huske i hvilken rekkefølge tingene ble trukket ut av posen, og man repeterer ordene når konkretene legges tilbake igjen.

Denne øvelsen kan man bruke for å lære barna veldig mange ord. Man kan, for eksempel, lære navnet på farger, dyr, mat, klesplagg etc. Det er bare fantasien som setter en stopper. Et godt tips kan være å lage mange språkposer som man har liggende, slik at man kan merke de med hvilken kategori innholdet har.



The Magic Language Bag © Fremmedspråksenteret



The Washing Line

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me, washing line, pegs, clothes, dirty laundry, soap, water, girls' pants, boys' pants, hat, trousers, mittens, sweater, in between, next to	Clothes	The Washing Line	Dukkeklær eller lage egne klær av mosegummi, klesklyper, snor, pose, balje

Heng opp en snor mellom to stoler, slik at du får en lang snor til å tørke klær på. Den voksne har med seg en pose med "skittentøy". Den voksne sier: *Today, I'm going to do some washing.*

Legg alle klærne i en balje. *Now, I'm going to add some soap and water.*

Bland klærne godt sammen, slik at de blir rene.

Etterpå ber den voksne barna om hjelp:

Can you take a peg and hang up the hat?

Can you hang up the girls' pants next to the boys' pants? Osv.

Barna får i denne aktiviteten også trent seg på preposisjonene (*in between, next to, osv.*)

Hvis klesklypene har forskjellige farger, kan man be barna om å henge opp med en bestemt farge på klypa.

Can you take a blue peg and hang up the sweater?

For at klærne skal tørke, trenger vi vind.

BLOW! Alle barna blåser.

Når klærne har tørket, skal de tas ned og brettes.

Can you put the hat in the bag?

Can you put the peg in the bag?

Ved å både henge opp klærne og etterpå ta dem ned igjen, blir ordene repetert flere ganger.



The Washing Line © Fremmedspråksenteret



Wash-Your-Hands Song

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me, wash, hands, clean, top, bottom, fingers	Rim og regle med bevegelse	Wash-Your-Hands Song	Håndbevegelser

Wash-Your-Hands Song

(Melodi: Ro, ro, ro din båt)

Wash, wash, wash your hands,
wash them nice and clean.

Wash both the top and the bottom and all the fingers in between.

(Synges to ganger)

Dette er en fin regle å synge når man skal vaske hendene.



Hand and Sponge © Fatmasniper | Dreamstime.com



Where Do You Want to Go?

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me Where do you want to go? Over, under	Bevegelseslek	Krype under/over	Hoppetau

To barn holder i hver sin ende på hoppetauet, slik at tauet blir helt stramt. Én og én blir ropt fram og får spørsmålet: *Where do you want to go?*

Barnet svarer da enten over eller under. De to som holder tauet hever eller senker tauet, slik at barnet kan passere.



Skipping Rope © Fremmedspråksenteret



Where Is Thumbkin?

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Me Thumbkin, pointer, tallman, ring man, pinkie, angry, sur- prised, sad, happy, grumpy.	Rim og regle med bevegelse	Snakke om følelser	Hanske med ansikts- uttrykk

Where Is Thumbkin?

(Melodi: Fader Jakob)

Where is Thumbkin?
Where is Thumbkin?
Here I am!
Here I am!
How are you today, sir?
Very well, I thank you.
Run away. Run away.

Where is Pointer?
Where is Tallman?
Where is Ring Man?
Where is Pinkie?



Thumbkin © Fremmedspråksenteret

Ha hendene på ryggen og ta fram én og én finger etterhvert som man synger om den. Den voksne har på seg hansken med ansiktsuttrykkene på. Mellom hvert vers roper man frem fingeren man sang om for å se om den virkelig hadde det bra. *Where is Thumbkin? Is the finger feeling well? Yes, he is happy/ No, he is sad, osv.*



Counting Rhyme

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Numbers, counting, tallene fra 1-10, tongue, shoe, knee, floor, jive, sticks, heaven, gate, spine, friend	Telling	Rhyme	Kroppsbevegelser

Number one, touch your tongue.
Number two, touch your shoe.
Number three touch your knee.
Number four touch the floor.
Number five, do the jive.
Number six pick up sticks.
Number seven, fly to heaven.
Number eight, open the gate.
Number nine, touch your spine.
Number ten, hug a friend!

Gjør bevegelsene i rimet. Når man er kommet til ti, finner barna en venn og gir en god klem.





Five Little Pumpkins

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Numbers, counting, tallene fra 1-5, pumpkin, head, children, left, right, good night	Rim og regle med bevegelse	Five Little Pumpkins	Håndbevegelser

Five little pumpkins standing in a row
They bow their heads to the children, so
They march to the left, and they march to the right
They bow their heads and they say goodnight!

(hold opp fem fingre)
(bøy fingrene)
(flytt hånden mot venstre, så mot høyre)
(bøy fingrene, legg dem så over i den andre hånden)



Pumpkins © Klara Viskova | Dreamstime.com



Little Ghost

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Numbers, counting, little, ghost, turn, touch, scary face, shout	Rim og regle med bevegelse	Little Ghost	Kroppsbevegelser

Little Ghost

Little ghost, little ghost, turn around.
Little ghost, little ghost, touch the ground.
Little ghost, little ghost, ready for a race?
Little ghost, little ghost, make a scary face!
Little ghost, little ghost, count one, two.
Little ghost, little ghost, now shout **BOO!**

(Snu deg rundt)
(Ta i bakken)
(Still deg i løpeposisjon)
(Lag grimase)
(Tell til to med fingrene)
(Skrem!)



Ghost © Yael Weiss | Dreamstime.com



Pair Up

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Numbers, counting Go together. Tallrekka	Bevegelse	Pair Up	Musikkspiller med musikk

Den voksne spiller musikk og alle barna løper rundt i rommet. Når musikken stanser, roper den voksne: *Go together two and two!* Barna må danne par etter instruksjonen fra den voksne. Når musikken starter igjen, løper barna på nytt rundt i rommet og venter på neste instruksjon.

Barna får i denne øvelsen mange utfordringer. De må huske de engelske tallene, samtidig som de skal lage grupper etter instruksjon.



Pair Up © Fremmedspråksenteret



Play with the Dice

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Numbers, counting dice, one, two, three, four, five, six, jump, clap your hands, dance, wave, hobble, bow	Terning med aktiviteter	Play with the Dice	Terning

Det kan være greit å bruke en terning med litt størrelse på til denne aktiviteten, slik at det blir lett for alle barna å se antall prikker.

Før aktiviteten starter, gjennomgår man hva som skal utføres på de ulike terningbildene. Én og én får komme fram og kaste terningen og utføre handlingen som nummeret tilsier. I denne øvelsen får også barnet trene på å være i fokus.

- 1: *Jump*
- 2: *Clap your hands*
- 3: *Hobble*
- 4: *Wave*
- 5: *Dance*
- 6: *Bow*



Dice © Fremmedspråksenteret



Shapes

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Numbers, counting, square, triangle, circle, heart, star	Shapes	Sanglek om former	Hånddukke Former klippet ut av papir

Shape Song

(Melodi: Fader Jakob)

Where is (dukkens navn)?

Where is (dukkens navn)?

Here I am! Here I am!

What shape did you bring us?

What shape did you bring us?

Let's find out, Let's find out!*

*I got the 'shhhh' shape (*legg fingeren foran munnen og lag hysje-lyd. Så får barna si navnet på formen som dukken har funnet under teppet*)



Shapes/Bird © Fremmedspråksenteret

Man har på forhånd klippet ut forskjellige former i papir. Barna blir først introdusert for de engelske navnene på formene. Formene legges under et teppe, slik at ingen kan se dem. Deretter synges sangen, og man putter inn navnet på den hånddukken man bruker i sangteksten. Hånddukken spretter fram og sniker seg under teppet og trekker en form som den holder skjult for barna. Barna skal nå fortelle hvilken form dukken har i hånda. Med de minste kan man, for eksempel, bruke færre former og legge til flere etter hvert. Med de eldste kan man variere ved at man tar bort teppet og lar barna finne ut *Which shape is missing?*



Snowflakes

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Numbers, counting, tallene fra 1-5, snowflake, laugh, looking, dancing, fun	Rim og regle	Snowflakes	Bilder av snøfnugg og sol

Snowflakes

One little snowflake with nothing to do.
Along came another, and
then there were two.

Two little snowflakes laughing with me.
Along came another, and
then there were three.

Three little snowflakes looking for some more.
Along came another, and
then there were four.

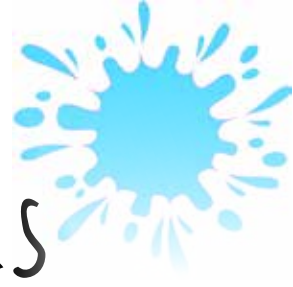
Four little snowflakes dancing a jive.
Along came another, and
then there five.

Five little snowflakes having so much fun.
Out came the sun, and
then there were none!



Snowflakes © Fremmedspråksenteret

Bruk figurene når du sier reglen sammen med barna. Legg til ett og ett snøfnugg.
Spør barna underveis: *How many snowflakes are there? Let's count together!*



Ten Little Sausages

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Numbers, counting, tallene fra 1-10, sausages		Ten Little Sausages	

Ten Little Sausages

Ten little sausages sizzling in the pan.
One went POP! - and the other went BANG!

Eight Little sausages...
Six Little sausages...
Four Little sausages...
Two Little sausages...

No little sausages sizzling in the pan,
No more POP! - and no more BANG!



Eggs and Sausages © Nemanjac | Dreamstime.com

På siste verset er det gøy å lage en lyd for POP og BANG, for eksempel å ta en finger inni munnen ved kinnet for POP-lyd og klappe hender for BANG-lyd.

Et annet forslag er å la ti barn stå bak hverandre i par. På første rad står alle barna og rister, som om de ligger i stekepanna. Barna på andre rekke gjør to forskjellige ting: Den ene hopper opp og ned og lager POP-lyd med fingeren, mens den andre hopper opp og ned og lager BANG-lyd. Så faller de ned til bakken, slik at barna på tredje rekke kommer fram. Dette gjentas så, helt til alle "pølsene" ligger på gulvet. For å avslutte denne reglen på en morsom måte, kan man late som man spiser "pølsebarna". Dette gjør man ved å gå rundt og kile dem.



There Were Ten in the Bed

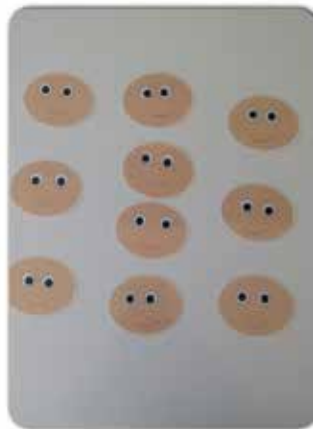
Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Numbers, counting, tallene fra 1-10, bed, roll over, good night	Sanglek	There Were Ten in the Bed	Teppe, 10 bamser/ dukker eller ansikter i papp.

There Were Ten in the Bed

There were ten in the bed
and the little one said,
Roll over! Roll over!
So they all rolled over and
one fell out.



There were nine in the bed
and the little one said,
Roll over! Roll over!
So they all rolled over
and one fell out.



Fortsett videre til ...*one in the bed*...

There was one in the bed
and the little one said,
Good night!

Ten in Bed © Fremmedspråksenteret

I denne sangleken kan man, for eksempel, bruke et teppe og ti bamser/dukker eller ansikter i papp. Fjern én bamse/dukke for hvert vers. Et annet alternativ kan være å dramatisere med barna under et teppe.



Way up High in the Apple Tree

Ord	Tema	Oppgave	Materiell
Numbers, counting, apple tree, two, red, good	Rim og regle med bevegelse	Way up High in the Apple Tree	Kroppsbevegelser

Way up High in the Apple Tree

Way up high in the apple tree,
two red apples looked down on me.
I shook that tree as hard as I could,
and down fell the apples.
Mmmmmm, were they good!

(Hold armene høyt over hodet)
(Lag epler ved å lage knyttneve med hendene)
(Riste på treet)
(La hendene falle mot bakken)
(Ta en bit og gni deg på magen)



Owl in Apple Tree © Socris | Dreamstime.com

Ressurser til videre lesing

Candelier, Michel (red.) (2004):

Janua Linguarum – The gateway to languages. The introduction of language awareness into the curriculum: Awakening to languages

Strasbourg: European Center for Modern Languages, Council of Europe Publishing

Fremmedspråksenterets ressurssider for barnehagen:

<http://www.fremmedspraksenteret.no/barnehage>

Larsen, Lene Krogh (2014):

Cooperative Learning i børnehaveklassen

København: Alinea

Maagerø, Simonsen (2006):

Polly Put the Kettle On. Engelsk i barnehage og småskole

Oslo: SEBU Forlag

Palsdottir, Herdis (2013):

Språkglede i barnehagen. Lek med språk, tekst og kommunikasjon

Oslo: Kommuneforlaget

Singleton, David (2001):

Age and Second Language Acquisition, Annual Review of Applied Linguistics
21, 77-89

Singleton, David, Ryan, Lisa (2004):

Language Acquisition: the Age Factor

Clevedon: Multilingual Matters

Tkachenko, Elena, Bakken, Åse, Kaasa Gro Ingunn, Talén, Davina (2013):

Lek med engelsk i barnehagen. Glede med språklig mangfold

Oslo: Kommuneforlaget

Tokuhama-Espinosa, Tracey (2001):

Raising multilingual children: foreign language acquisition

Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press

Utdanningsdirektoratet:

Rammeplan for barnehagens innhold og oppgaver

<http://www.udir.no/laring-og-trivsel/rammeplan/barnehagens-innhold/rammeplan-for-barnehagens-innhold-og-oppgaver/>

Utdanningsdirektoratet:

Språk i barnehagen

<http://www.udir.no/laring-og-trivsel/rammeplan/barnehagens-innhold/sprak2/>

Nasjonalt senter for fremmedspråk i opplæringen,
Høgskolen i Østfold, NO-1757 Halden
Tel: 69 21 58 30

ISBN-nummer:
978-82-8195-073-4

www.fremmedspraksentertet.no